

Hvør spælir klovn á dantingi?

Oddagrein

Fólkatingsmaður Javnaðarflokksins, Jóannes Eidesgaard hevur verið nógv umtalaður síðani fólkatingsvalið, ið fœrði við sær, at hann gjørdist tungan á vágskálina í donskum politikki. Eitt nú hava »partamenn« hansara í fólkatinginum funnist at honum, tí hansara støða m. a. fœrði við sær, at danski javnaðarflokkurin ikki fekk fólkatingsformannin.

Í Sosialinum nú um dagarnar sigur Rolf Guttesen, lektari við lærda háskúlan í Keypmannahavn, at føroysku fólkatingsmenninir ikki gera arbeiði sitt til lítar, og at Jóannes Eidesgaard »gongur í fólkatinginum og spælir klovn...«

Tað er skiljandi, at danir halda hetta vera at spæla klovn. Men her eiga vit at minna á viðferðina, sum danski Javnaðarflokkurin við Poul Nyrup Rasmussen á odda gav føroyska Javnaðarflokkinum við Maritu Petersen á odda.

Arrogant og yvirlegið kroysti danska stjórnin avgerðir niður yvir landsstýri og løgting - uttan at føroysku politikararnir høvdu somu fyrtreytir fyrri at kenna avleiðingarnar - tí stjórnin ikki segði teimum allan sannleikan!

Slikt er ikki álitisvekjandi - slikt er álitisniðurbrótandi, og er orsøkin til kølnaðu viðurskiptini millum javnaðarflokkarnar báðar, hin føroyska og tann danska.

So kunnu vit siga, at ein føroyskur fólkatingsmaður er fólkatingsmaður, eins og allir hinir - og at um hann ikki vil vera tað, so hevur hann einki at gera á Christiansborg.

Men tað sum Jóannes Eidesgaard er valdur á fólkating upp á er júst at hava ta støðu, hann hevur. Upp undir fólkatingsvalið fœrði Javnaðarflokkurin fram, at hann ikki fór at taka lut í donskum innanríkispolitikki, og Gud náði Jóannes Eidesgaard, brýtur hann hetta lyfti til veljaran.

Nyrup helt, at hann kundi kroysta Jóannes Eidesgaard undir sítt veingjabreiði, men tað megnaði hann ikki. Nú stríðist stjórnin av øllum alvi at vinna atkvøðuna hjá Jóannesesi fyrri Hvítusunnupakkanum. Men í avtalu við leiðsluna í danska Javnaðarflokkinum í mars varð gjørt greitt, at Jóannes fór at stuðla stjórnina í kardinalspurningum, um fáast kundi ein nœktandi avtala millum stjórnina og landsstýrið um uttanlandsskuldina, um skuldar-spurningin og um framtíðarstøðu Føroya.

Í skrivandi stund er samráðingavirksemið í gongd á Christiansborg.

Jóannes Eidesgaard eigur at standa stinnur í síni støðu. Nyrup og Lykketoft gera sjálvir av framtíðina hjá donsku stjórnini: Verður úrslitið rimiligt - ja so fellir Jóannes Eidesgaard ikki stjórnina!

So fáa vit at siggja, hvør spælir klovn við hvørjum!

Sosialurin

Viðmerking

Ferðavinnan - ein framtíðar vinnugrein?

Almennu tjakið um ferðavinnu hevur seinastu árin verið merkt av ónøgd í vinnuni, sum m.a. visur seg við álopum á almennu stovnin ferðaráð Føroya. Hóast álopin koma frá fám persónum og virknum, verða tey lögð fram, sum umboda tey ta samlaðu vinnu og sleppa aloftast at standa eftir sum so.

Tí sýnist tað sum, at vinnan er ímóti ferðaráð Føroya og ímóti, at tað almenna nýtir pening til at fremja føroyska ferðavinnu. Frá ferðaráðsins síðu er hetta sera tørført at skilja, tí stovnurin er einasti almenni forspákarari vinnunnar. Endamálið við jättan stovnsins er at menna og skipa ferðavinnu.

Í høvuðsheitum hevur ferðaráð Føroya tey øki um hendi, sum ikki kasta pening av sær. Um ongin yvirordnaður myndugleiki tók hesar uppgávur á seg, hevði tað verið tørført hjá vinnuni at vunnid pening úr ferðafólkavitanum, tí at vinnan í so mongum førum er bundin at velviljanum hjá jarðarigarum, bý- og bygðaráðum, øðrum almennum myndugleikum og føroyingum annars, sum ferðaráð Føroya beinleiðis ella óbeinleiðis (tvs gjøgnum eitt nú økisferðavinnufeløgini) samskiptir við. Vinnan skal hava í huga, at tað ikki er hon, sum eigur náttúruna og tey mongu stød, sum verða víst fram, hóast tað er hon, sum fær inntøkurnar.

Sum stjóri á ferðaráð Føroya er tað tørført at sannføra politisku myndugleikarnar og føroyingar sum heild um, at vit eiga eina framtíðar vinnu í ferðavinnuni, tá ið ferðavinnan alment mótsigur hesari út-søgn. Hví skulu løgtingslimir okkara skapa betri karmar fyrri einari vinnu, sum heldur visur ónøgd við almenna ferðavinnupolitikkin, enn brettir upp um armar, og saman við ferð-

aráð Føroya gevur okkara samfælagi ein størri og betri bita av altjóða ferðavinnukøkuni?

Hetta sjónarmið hevur til endamáls at lýsa lógargrundarlagið undir ferðaráð Føroya.

Lógargrundarlagið

Í Løgtingslóg nr. 80, §1 er staðfest, at „ferðaráð Føroya skal menna og skipa ferðavinnu í Føroyum, so hon gerst ein meiri týðandi tættur í samfelagsbúskapinum og fjøltáttar vinnulív og samfelagslív til frama fyrri livilíkindini og trivna hjá teimum, sum her búgva“.

Fyrri at røkka hesari endamálsorðing, er virksemd ferðaráðsins skipað í fyra arbeiðsøkir: fyrirsiting, kunning, marknaðarføring og innlendis menning. Niðanfyrri siggjast høvuðsuppgávur stovnsins sum lýstar í §2 í Løgtingslógini:

1. at gera skipanir og ætlanir viðvíkjandi føroysku ferðavinnuni
2. at upplýsa um Føroyar bæði innan- og uttanlands
3. at hjálpa og vegleiða ferðafólk, ið koma til landið
4. at veita hjálp til áhuga-felagsskapir kring landið, herundir stovnsseting av avgreiðslum, har tað týkist neyðugt
5. at fyriskipa upplæring av starvsfólki í ferðatænastuvirksemi
6. at hava neyvit samstarv við jarðarigarar og friðingarmyndugleikar við tí endamáli, at náttúru- og mentunarvirði ikki verða skemd ella fara fyrri skeyti av tí virksemd, ferðastreytmurin hevur
7. at gera vegleiðingar og geva upplýsingar um, hvar og hvussu fólk kunnu ferðast ella stóðast
8. at fylgja við teldu- og hentleikameningini yvirhøvar innan ferðavinnuna og veita neyðuga ráðgeving
9. at virka fyrri, at tey, sum

reka ferðaskrivstovur, seta á stovn ein trygdargrunn ferðavinnunnar

Lógin er fyrimyndin

Løgtingslógin gevur ferðaráð Føroya ábyrgd av nógvum og fjølbroyttum uppgávum, uttan tó at ráðfesta hesar ella seta mál fyrri góðskuna. Uppgávurnar verða til eina og hvørja tíð røktar í mun til karmar stovnsins, sum eru eitt samanspæl millum ta figgarligu orkuna og innanhýsis kunneikan (know how) og uttanhýsis forståls frá starvsfeløgnum fyrri, hvat teirra lutur er í menningini av føroysku ferðavinnuni. Hesir samstarvsfelagar eru ferðavinnan, kommunur, aðrir almennir myndugleikar og føroyingar.

Skal virksemd ferðaráðsins eftirmetast, eigur hetta sjálvsagt ikki at vera gjørt útfrá tilvildarliga valdum sjónarhornum, men útfrá nevnda lógargrundarlag og karmum stovnsins annars.

Ferðavinnan - størsta vinnan í heiminum

Hesi seinastu umleið 10 árin hava víst okkum, at føroyska samfelagið er sera viðbrekið, tí vit bert hava eina berandi vinnugrein. Um Føroyar skulu hava eina tryggja framtíð, er tað tiskil av týðningi, at vit menna aðrar vinnur enn fiskivinnuna.

Øll framkomin lond hava langt síðani ásaðnað, at møguleikar eru í ferðavinnuni, sum an aldamótúð verður størsta vinnan í heiminum. Við stovnanini av ferðaráði Føroya í 1990, vísu eisini vit, at Føroyar vilja hava sín part av altjóða ferðavinnukøkuni.

Ein hin størsti fyrimunurin við ferðavinnuni er, at flestu inntøkurnar verða verandi í landinum. Av tí at rávørin er náttúran og týðingarmiklasta aktivitið er fólkíð, hava vit við hesi vinnu møguleika at vaksa



Annika Joensen, stjóri á ferðaráð Føroya: - Sum stjóri á ferðaráð Føroya er tað tørført at sannføra politisku myndugleikarnar og føroyingar sum heild um, at vit eiga eina framtíðar vinnu í ferðavinnuni, tá ið ferðavinnan alment mótsigur hesari út-søgn

um inntøkurnar og fáa arbeiðspláss til vega, uttan beinleiðis at noyðast at innflyta stórvegis av vörum.

Um ferðavinnan framvívur skal vera skipað og stóðugt mennast, má tað almenna Føroyar eiga ein lut í ferðavinnuni. Og um tað almenna Føroyar skal siggja meiningina við at gera lógur í vinnuni og skapa góðar karmar fyrri tey, sum starvast í henni, er tað umráðandi, at vinnan visur á fyrimunir og møguleikar, so politikarar okkara kunnu taka eina greiða støðu, tá teir í heyst skulu viðgera Figgjarløgtingslógina fyrri 1999, og seinni í ár allarhelst eisini viðgera langtíðarætlan ferðavinnunnar, sum er nevnd í nýggja samgonguskjalinum.

Sum í øllum lívsins førum eru vit sterkast og lyfta best, um vit eru í flokki og standa saman.

Ferðaráð Føroya
Annika Joensen, stjóri

3

dagar
eftir

í forsølu: kr. 80,-
við dyrnar: kr. 100,-

KONSERT

Í NORÐURLANDA-
HÚSINUM

Fríggjaktv. 12. juni kl. 20.00

Atgongumerki fáast í forsølu
í Norðurlandahúsinum,
á Kunningarstovuni í Havn
og í Kiosk VÁR í Runavík

NORRAE